

オロ タ 北海道大学 アシ ウシ タ テエタワノアンクル チアイヌコロ カトゥ エネ アニヒ

オッタ ヤイパカシヌアシ カ キ モンライケアシ カ キ タン 札幌キャンパス アシ ウシ アナクネ テエタワノアンクル ネ アイヌ ウタラ フシコトイ ワノ テ タ コタンコロ ワ ウレシカ モシリ ネ。イシカッタ 札幌キャンパス クシ ペツ、サクシュコトニ ペツ アサム ワ 17世紀 タ アネイワンケ ア アネチェプコイキプ アンパ ワ テエタワノアンクル ネ アイヌ ウタラ フシコトイ ワノ テ タ コタンコロ ワ ウレシカ ヒ アネラマン。オロ ワ 札幌キャンパス エピッタ 「K39 遺跡」セコロ レ アントイトウム タ アンホッパ プ オカイ ウシ ネ ヒネ テエタ アイヌ ウタラ トイス エイワンケ ウシ タ アンホッパ プ ポロンノ アンパ。

エネ アン テエタワノアンクル ネ アイヌ ウタラ ウレシカ アナクネ 明治 アツパケ パクノ ソンノ ポカ アン ヒ アネラマン。ヤウンモシリウエンテウタラ ヌイエ カンピソシ ヘネ シンルノカ ヘネ アンヌカラ コロ タン 札幌キャンパス チュッポク クシ ペツ、セロンベツ ピシカニケ タ アン タン 札幌キャンパス チュッポクセスン 北方生物圏フィールド科学センター森林圏ステーション札幌研究林札幌試験地（実験苗畑） アン ヒ タ ウシ タ、アイヌコタン アン。セロンベツ ヘネ イシカラペツ、コトニペツ（イシカラペツ ウコオピ ペツ） ネ クス、タネ アナクネ タン コタン アンレコ カトゥ コトニコタン ネ。コトニ アナク、札幌 イチュプケウン タ アン パラト オッタ イシカラペツ ウコオピ。イシカラペツ サマケ タ ネワ イシカラペツ ウコオピ ペツ ピシカニ タ オカイ アイヌ ウタラ、アンコロ イタク アニ「イシカルンクル」セコロ アイェ ワ、江戸時代 オッタ シサム ヌイエ カンピソシ カ タ カ、札幌 オッタ イシカルンクル オカイ ヒ アンヌカラ。タネ 札幌キャンパス アシ ウシ アナク、イシカルンクル ウレシカ モシリ ネ。

タネ、オッタ 札幌キャンパス アシ ウシ 明治 エトコ ワノ イシカルンクル ウレシカ モシリ ネ。ネ ポンセレケ ヤウンモシリウエンテウタラ ウク ワ、ピ シッカシマ ウシ カラ。オカケ タ 札幌農学校 コロ ヤカイエ。ネ エトコ タ 明治11年 オッタ チェプハル エブンキネ イレンカ シサム ウタラ カラ クス、サクシュコトニ ヘネ、セロンベツ ヘネ イシカラペツ ウコオピ インネ ペツ オッタ チェプコイキアン カ エアイカプ。チェプ アニ ウレシカアン カ エアイカプ。ヤク エアシ、タネ 札幌 セコロ アイェ コタン タ アン ア アイヌ ポロ セレケ、パラト オッタ ヤイトウクテ ワ、エエパキタ チカプニ コタン オッタ シサム ウタラ カラ シサム イタク アニ 「保護地」 セコロ アイェ モシリ タ ヤイトウクテ。

北海道大学 アナクネ オヤコヤク タ 研究林・研究牧場・実験施設・研究施設等 コロ ワ オロ タ カ フシコトイ ワノ アイヌ ウタラ テ タ コタンコロ ワ ウレシカ カトゥ ネ

ヤッカ シサムウタラ アイヌコタン トウプテ オルシペ ネ ヤッカ アンヌカラ エアシカイ。
明治 アツパケ タ シサム イタク アニ「開拓」セコロ アイェ プ シサム ウタラ キワ、
アイヌモシリ ウエンテ クス、ヤクエアシ アイヌ ウタラ テオロ ワノ ヤイトウクテ。ネ
オカケ タ テ タ 北海道大学 アナシ。ネアンペ ネウン ネ ヤッカ ソモ チオイラ ノ、テ
ワノ アナクネ ランマ チエウチャシクマ。オロ ワ、札幌キャンパス ヘネ、エモシマ モシリ
ヘネ、北海道大学 コロ モシリ オッタ、テエタ ワノ アイヌ ウタラ イワン イキリ エボソ
ルウエ、シノ チエオリパク チエヤム キ ルウエ タパン ナ。

北海道大学 オルン ウタラ アナクネ ヤイパカシヌクル ネ ヤッカ イパカシヌクル ネ
ヤッカ、アイヌ ウタラ ネ ヤッカ シサム ウタラ ネ ヤッカ、「ネブ アネオリパク ワ
アンパセレ ヤ」セコロ ヤイヌアン カトウ エネ アニ ヒ。プリ オッタ「オッカヨ キ
クニ プ」「メノコ キ クニ プ」アンコララ ヒ オッタ、ケウトウム ネットパ エネ アン
カトウ オッタ、モト オッタ、パ オッタ、イオシクヌカ プリ オッタ、ウサオカイ ウタラ
ウシンナイノ オカイ ヒネ、イランマカカノ ウアイヌコロノ ピリカ ヤイパカシヌ ウシ
ネ クニ、ピリカ モンライケ ウシ ネ クニ、タパン イキ 北海道大学 オルン ウタラ
エピッタノ キ クスネ。オロ タ 北海道大学 アシ ウシ タ テエタワノアンクル チアイヌコロ。
アイヌ モトコロ 北海道大学 オルン ウタラ イウニン サクノ エペッチウ サクノ ウコイキ
サクノ ランペカママ サクノ アプニタラ ヤイパカシヌ カ エアシカイ、モンライケ カ
エアシカイ クニ、オロ ワ 北海道大学 オッタ オカイ アイヌ ネ ヤッカ、エモシマ アイヌ
ネ ヤッカ、エモシマ 北海道大学 オルン ウタラ トウラノ ウレシパ ウコピリカレ エアシカイ
クニ、エネ アン ペ パセ フンタ ネ チエシトウレンテ ワ、イランマカカ タパン イキ チキ
クスネ。

2026 パ 3 チュプ 北海道大学

アイヌ語表記について

- 1) アイヌ語は石狩川方言で表記されています。
- 2) 和人を中心として用いられてきた固有名詞および年号は、日本語で表記されています。また、固有名詞が日本語カタカナの場合は斜体で表記しています。
固有名詞が日本語カタカナの例：キャンパス
- 3) その他、本文章のアイヌ語を作成するにあたり、従来のアイヌ語には対応する既成の語が存在しない概念については、複数の語を組み合わせるなどの方法により、その趣旨を解釈し表現しています。いくつかの表現について、以下に本文章における解釈の考え方を補足的に示します。
*1 明治 11 年の漁業資源保護のためのサケマス禁漁令については、関連する語（「チェブ（魚）」「ハル（食べ物）」「エプンキネ（守る）」「イレンカ（約束）」）を組み合わせることで表現している。

ます。

*2 ジェンダー（性別の在り方）を示す概念として、関連する語（「オッカヨ（男）」「メノコ（女）」「クニ（～するべき）」「コララ（与える）」）を組み合わせで表現しています。

*3 心身の状態（身体的・精神的な状態）を含む概念として、関連する語（「ケウトウム（精神）」「ネトパ（身体）」）を組み合わせで表現しています。

*4 国籍・民族を示す概念として、「モト（素性、先祖、理由、原因、起源など）」を使って表現しています。

*5 性的志向を示す概念として、関連する語「オシクヌカ（～に慣れ親しむ、～を愛する）」「プリ（習慣、やり方、癖など）」を組み合わせで表現しています。